

Континзаре.

Преа таре е 'мъратъа ші рѣ е ла тѣне  
 Пе отъа де сѣпъсь ші змлігъ старе:  
 Къ, ші д'о мігъеште дн зіоа ачаа кіар,  
 Дн пент тот о хрѣнеште ла зрѣъ а'шї рѣсвѣа.  
 О съ тѣ сканї тѣ? снзне'мї.“ Ахіа семед рѣ-  
 снзнде :

„Зї, Калха, нѣ те теме, орї каре шгїї зрсіре:  
 Мъ жѣр еѣ не Аполон, ла каре тѣ зрзї  
 Шї деслѣшештї преа сѣнте Danaїлор зрсірї:  
 Кът въз дн чер лѣміна шї не пѣтѣнт рѣсфѣл  
 А нѣ тѣ атїнѣ нїменї дн тодї къдї гречї ве зї  
 астѣзї;

Нїчї кіар зѣт Агамемнон, че'н оасте песте тодї  
 Се лѣздѣ маї таре“ — Атѣнѣа дндрѣснїнд  
 Авзѣрѣа сѣнѣт рѣснзнце: „Нїчї пентрѣ вр'о сѣрваре,  
 Нїчї пентрѣ екѣтомѣвъ нѣ пеа зрѣт Аполон,  
 Чї пентрѣ ал сѣъ преот, чѣ а пезїнсгїт Атрїд;  
 Пе фїка лѣї нѣї дете, нїчї дарѣрїлѣї врѣ:  
 Д'ачеа шї Аполон акѣта не 'мповарѣ  
 Шї тот не ва да реле; осѣнда п'о рѣдїкѣ  
 Пѣлѣ кънд вої ла скѣтнѣл пѣрїнѣте нѣ ве'дї да  
 Пе оавѣнѣа, фрѣтоса їзвїга фїка лѣї,  
 Де тот фѣрѣ рѣсѣзнтѣр, шї сѣнѣтѣ екѣтомѣвъ  
 Ла Хрїса 'нкіпнд днкъ. А 'л днпѣка атѣнѣа  
 Нѣдеждеа пѣ ертатѣ.“ А зїс, шї а шезѣт. —  
 Се скоалѣ Агамемнон, пѣрѣснїкѣл вїтеаз,  
 Сѣ 'пгѣнекъ, с'анрїнде, вѣпѣї, фок сѣр дн окїї;  
 Окешѣте 'н тѣїѣ не Калха, апої рѣснзнде асѣел :

„Авзѣр, фѣталѣ воѣе, тѣ тот рѣъ днї презїчї!  
 Де вїне нїчї одатѣ нѣ веї а'мї прѣзрсі!  
 Тѣ нїчї одїнїорѣ нѣ зїчї, нѣ фѣчї вр'ѣн вїне.  
 Шї 'нѣре Danaї акѣта зрѣештї, презїчї де овшѣте  
 Къ Февѣл не апасѣ, къчї еѣ п'ам словозїт  
 N'am dat не Хрїсїїда, нїчї дарѣрї п'ам лѣат.  
 Воѣск с'о цїѣ ла мїне; еа 'мї е къ мѣлѣт маї драгѣ  
 Шї де кът Клітѣмѣстра соцїа'мї де фѣчоарѣ:  
 Еа нѣ есте маї прѣстѣ, де трѣп, де кїп, де дѣх,  
 Саѣ де лѣкрѣрї де тѣлѣ. Еѣ днсъ о словоз,  
 Д'о фї аша къ калѣ, еѣ воїѣ с'мї скѣп породѣл;  
 Дар вої алт дарѣ гѣтїдї'мї сѣ нѣ рѣтѣїѣ еѣ сїнѣзр  
 Дн тодї фѣрѣ рѣсплагѣ; апої нїчї нѣ е фрѣнт:  
 Вої тодї ведѣдї преа вїне къ дарѣл мї се іа.“

Рѣснзнде шї ерѣл Ахіа де пїчор їсте,  
 „Атрїде, преа слѣвїте, дн тодї тѣ мѣлѣт маї лаком!  
 Че дарѣ а'дї да пѣтеавор' Ахеїї марїнїмї?  
 Ної нїкїрї п'аїчеа прѣзї мѣлѣте нѣ ведѣт;

Ної къте прѣзї лѣарѣт дн дѣрїлѣ лѣвїне  
 Ле шї 'мѣрѣрїѣт тоѣе; шї нїчї нѣ се къвїне  
 Д'ал доїлѣ' адѣнѣте сѣ ле маї днпѣрѣдїт.  
 Трїмїте ла Аполон не Хрїсїїда тѣ,  
 Шї'дї дѣт пої днѣтрїѣгѣ рѣснлатѣ шї 'мѣтрїѣгѣ,  
 Д'о вреа ла зрѣтѣ Жѣе ка сѣ прѣдѣт четѣтеа  
 Крѣстоаса тѣвѣдра Трѣе.“ — Мѣрѣцѣл рїга Атрїд  
 Рѣснзнде іар шї'ї зїче: „Де, нѣ те 'нвїкленї,  
 Ахілѣ стрѣлѣчїте! орї кът ештї тѣ де таре,  
 Нѣ тѣ рѣтѣї не мїне! къ ворѣе нѣ тѣ 'ндѣпѣчї,  
 Аї вреа сѣ'дї аївї тѣ прада; л'ачеа акѣта'мї зїчї  
 Сѣ даѣ не Хрїсїїда, сѣ пѣрѣз еѣ прада теа?  
 О даѣ де'мї вор алѣѣ алт дарѣ пѣлѣкът Арѣїї;  
 Де знде нѣ, вїѣ днсъ'мї, нѣїѣ тѣлѣа, іаѣ ла зрѣтѣ  
 Ал тѣѣ дарѣ, ал лѣї Еас, орї дарѣл лѣї Ълїс.  
 Мѣнїе се, нѣ'мї пасѣ, орї чїне пѣте фї;  
 Вот маї ворѣї де аста. Акѣт о неагрѣ навѣ  
 Сѣ рѣпезїт дн таре; вѣслашї алешї днтрѣнѣа  
 Кѣ сѣнѣтѣ екѣтомѣвъ алѣасѣ сѣ зрѣкът,  
 Шї не фрѣтѣоса фїка лѣї Хрїсїс тот дн еа,  
 Ш'ѣн къпїтан къ мїнте сѣ теарѣгѣ с'о комѣнде;  
 Idomeneѣ, саѣ Еас, Ълїс, орї тѣ, Пїлїде,  
 Тѣ, грѣза тѣгѣлѣра, къ жѣртѣе а 'мѣпѣка  
 П' Екаерѣл.“ — Рѣснзнде Ахіа, овїндѣ'л рѣѣ,  
 О! тѣ! пѣрѣшїнѣте, де прѣзї не сѣдїѣсе!  
 Маї пѣте а се 'нкрѣде акѣт чїнеѣа дїе,  
 А ста пѣндїнд дн лѣнтѣ, орї пент ла пент вїтеаз?  
 Кѣвѣнт де рѣсѣїре еѣ къ трѣїенїї п'ам  
 Трѣенїї нѣ'мї прѣдѣарѣ нїмїк дн а теа дарѣ;  
 Нїчї вої, нїчї каї Трѣенїї, нїчї роаде нѣ'мї рѣпїрѣ;  
 Дн вїлѣзгѣта Фтїе, че крѣмѣте тот вѣрѣадї,  
 Не пої мѣлѣт не деснѣрте шї мѣнѣдї преа пѣлѣдї,  
 зѣврѣшї,

Шї таре рѣснзндѣ. Ної нѣтаї пентрѣ тїне,  
 Шї пентрѣ Менѣлаѣ, снзрѣкѣте, кїп де къїне,  
 П'алѣї, п'ѣта окѣрѣ венїм сѣ рѣсѣзнтѣт:  
 Дар дїе нїчї нѣдї пасѣ, рѣкѣношгїндѣ п'аї;  
 Шгїї нѣта сѣ м'атерїндї, сѣ зїчї къ'мї рѣпѣшїт  
 дарѣл,

Че мѣлѣт сѣдор тѣ дїне шї мї 'лаѣ дат Ахеїї.  
 Еѣ нѣ іаѣ нїчї одатѣ вр'ѣн дар ка дарѣл тѣѣ,  
 Кънд пѣвѣлеск Ахеїї ла вр'ѣн вогаѣт ораш.  
 Повара чеа маї таре рѣсѣїзлѣї рѣтѣтїк  
 О снрїжїнѣеште вѣрадѣ'мї; дар ла дншѣртѣшїре  
 Тѣ еї маї таре прѣдѣ: еѣ іаѣ кът де нѣдїн.  
 Шї мѣлѣзшїт ла навѣ тѣ 'нѣторѣ іар сѣгѣнїї.  
 Мѣ дѣк, тѣ дѣк ла Фгїа, къ мѣлѣт маї нѣнѣ.  
 Кѣ навѣлѣ'мї пентѣсе сѣ терѣ, сѣ шѣл зѣосѣ.

Ші тѣ дака одатъ маѣ нечѣстѣ, съ штіѣ  
Къ пѣтаѣ аѣ пѣдежде де чѣстѣ, орѣ де прѣзѣ.“

Рѣспѣнде мѣ мѣпратѣлѣ върѣадѣлор ла зрѣтѣ.  
„Фѣдѣ, дегѣндѣрѣ, фѣдѣ, дѣте; еѣ нѣ те роѣ акѣта  
Се маѣ рѣштѣ ла мѣне; мѣ алѣдѣ прѣтепѣнѣ ам,  
Мѣ вор чѣстѣ еѣ, дѣкъ мѣнтосѣлѣ Жѣое кіар.  
Дѣн тодѣ дѣзѣдѣ рѣдѣдѣ тѣ мѣ ештѣ вѣрѣжмѣш маѣ  
маре;

Дѣн вѣчѣ тѣдѣ сѣнт пѣлѣкѣте рѣсѣбѣ, сѣаде, вражѣлѣ.  
Тѣ дака ештѣ маѣ таре, зн зеѣ 'дѣ а даѣ ѣст дар;  
Іа'дѣ навеле мѣ дѣте къ кѣдѣ прѣтепѣнѣ аѣ.

Ла Мірмѣдонѣ домпеште! Н'ам грѣжѣ еѣ де тѣне;  
Де зра'дѣ нѣ тѣ тѣрѣзѣр, ва дѣкъ, мѣ тѣ амерѣндѣ;  
Дѣ'мѣ іа не Хрѣсеїда арѣпт-аркатѣлѣ Зеѣ,

Кѣ дѣнтр'аѣ мѣ прѣтепѣнѣ мѣ къ о нав' а мѣа

Еѣ воїѣ трѣмѣтѣ о; дѣсъ ла кортѣл тѣѣ вѣ дѣсѣмѣ,

Ші іаѣ не Брѣсеїда, п'ата фрѣтѣбѣсъ прадѣ;

Маѣ таре дѣкъ тѣне кът сѣнт съ тѣ кѣшоштѣ;

Сѣ нѣ кѣтезе ш'алтѣл къ мѣнѣ а се лѣа,

Семеѣ а ворѣ.“ Зѣсе. — Мѣнѣа не Піліон

Пѣтрѣнде'л дѣнповарѣ; вѣгеазѣлѣ сѣфлет аѣер

Дѣн пѣнт дѣмѣрос се вате, дѣн доѣ кѣзѣтѣндѣ;

Фатал съ траѣ палѣш, п'ѣ ладѣдѣ а рѣспѣндѣ

А спарѣе п'Агамѣмѣнон, сѣѣ дѣфрѣнѣнд неказѣлѣ

Сѣ'шѣ мѣсѣзѣасѣкъ зра. Аст кѣѣт ел дѣн мѣнѣ

Ші 'н сѣфлет авѣнд страшнѣк, дѣн теака са а трас

Нѣпраснѣк палѣш; іатѣ дѣн чер Мінерѣв'ачѣ.

Не дѣнса а трѣмѣсѣо вѣраѣлѣа Зеа Жѣна;

Кѣчѣ п'амѣндѣдѣ вѣгежѣ ізѣва къ мѣлѣт грѣжѣ.

Дѣн досѣл лѣѣ стѣ Зеѣ ш'анѣкъ не Пілід .

Де кѣма чеа вѣлаѣ, с'араѣт пѣта лѣѣ,

Алѣ нѣменеа п'о вѣде; Ахіл дѣнѣртѣрѣште,

Вѣпѣ дѣн окѣ словѣде мѣ зѣсѣтѣ пѣта лѣѣ,

„Че кѣздѣ ачѣ, фѣйкъ лѣѣ Жѣое Ерѣох?

Сѣ вѣзѣ амеа нечѣстѣ, че'мѣ'а фѣѣкъ Атрѣд?

Дар іатѣ кѣдѣ сѣвѣѣ дѣе мѣ зѣсамѣ се ва фаче:

Де рѣпѣ 'л ва да астѣ фатал' алѣ трѣфѣе

Атѣнѣ Главѣкона Зеа Мінерѣва іа рѣспѣнсѣ:

А'дѣ потѣлі мѣнѣа дѣн чер сосѣск ачѣ,

Ве тѣѣ сѣзнѣне мѣе. Ачѣа тѣ трѣмѣсѣе

Браѣаѣлѣа Зеа Жѣна, че мѣлѣт не вої ізѣвѣште,

Де вої се дѣгрѣжаште. Тѣ нѣ те маѣ сѣѣдѣ,

Іа'дѣ мѣна дѣнѣ палѣш: нечѣстѣ фѣѣ прѣн грѣаїѣ;

Аша цѣ се кѣвѣне. Дѣдѣ сѣвѣѣ, мѣ се ва фаче:

Пѣнтрѣ окара аста тѣ вѣѣ лѣа 'нтрѣте

Фрѣтѣбѣсе сѣѣтѣне дарѣрѣ; аскѣлѣт мѣ, Пілід,

Ші мѣсѣвѣште'дѣ зра.“ Рѣспѣнде еѣ атѣнѣ.

Ахіл де пѣчѣр аѣер: „Да, мѣлѣт маѣ вѣне есте,

Де мѣ м'анасѣ зра, а да 'скѣлѣтаре дѣе,  
Аша е мѣлѣт маѣ вѣне; къ чел сѣзнѣе ла Зеѣ

Де Зеѣ аскѣлѣтат есте. —“ А зѣс, мѣ п'арѣптат  
Мѣнер грѣа мѣлѣт пѣне, пѣпраснѣкѣлѣ сѣѣ палѣш  
Дѣн теака са дѣнѣнде, сѣзнѣе плекат Мінерѣвѣ.  
Мінерѣва 'мѣ лѣѣ свѣрѣл д'ачѣ дрепт ла Олімп,  
Ла станѣде лѣѣ Жѣое, ла татѣл сѣѣ с'а дѣс.  
Пілід къ ворѣе іарѣшѣ хѣленѣте п'Агамѣмѣнон,  
Стрѣонѣнд окѣрѣ амаре: „Дѣмѣтѣ де вѣдѣе,  
Трѣнѣдаѣе, окѣ де кѣвѣне, мѣ інѣмѣт де черѣ!  
Тѣ нѣчѣ о дѣнѣорѣ ла лѣпѣт п'аѣ ештѣ!  
Ла рѣнд п'аѣ голѣт арѣта, нѣчѣ п'аѣ рѣвѣдаѣт вр'о даѣтѣ  
Сѣ плѣчѣ ла вр'о пѣндеалѣ къ чеѣ маѣ вѣнѣ рѣ-  
сѣоїнѣчѣ;

Атѣнѣ парѣ'дѣ вѣзѣ мѣорѣтеа. Маѣ дѣдѣмѣлѣтѣ 'дѣе

Дѣн тавѣр' Ахеанѣ одѣорѣ а рѣнѣ,

А сѣлѣде прад' ачѣлѣѣ, че стѣ 'нпѣотрѣвѣт дѣе.

Дѣсноѣт де поѣод, гѣде! стѣнѣнѣ ештѣ де немерѣнѣчѣ,

Кѣчѣ алѣ фѣл аст' оварѣ чеа маѣ дѣн зрѣт' ар фѣ.

Мѣ жѣр не шѣнтрѣлѣ ѣста, фак таре жѣрѣтѣнтѣ,

П'ачѣст тоїар, че фрѣнѣзе, вѣлѣстѣрѣ пѣтаѣ рѣсаде:

'Іа рѣрезат арѣта одатѣ дѣн пѣдѣре

Ші фрѣнѣзѣлѣѣ мѣ кѣжа; тоїар че'н палѣе 'л порт

Оѣрасѣе Ахеене д'орашѣ дреѣгѣторѣ,

Де дрептѣл оменѣрѣѣ, де Жѣое даѣт ла дѣнѣнѣ;

Фатал жѣрѣтѣнтѣ, таре, амарнѣк ва фѣ дѣе,

Кѣнд іар ва вѣнѣ вѣреѣеа п' Ахіл а кѣта тодѣ

Ші тѣ 'н поварѣ крѣдѣт сѣ лѣѣ поѣѣ фѣлѣсѣ;

Кѣнд зѣгѣанѣлѣ Ектор не мѣлѣдѣ грѣчѣ ва рѣзнѣе,

Вѣѣ ѣеме тѣ атѣнѣчѣа трѣсѣдѣнѣдѣге дѣн сѣфлет,

Кѣчѣ п'аѣ чѣнѣстѣг п' Ахеѣл дѣн тодѣ чел маѣ вѣгеаз.“

А зѣс Пілід, мѣ 'н даѣт арѣнѣкъ ла пѣтѣнтѣ

Де дѣнѣте тоѣ де аѣр нестрѣдѣлѣ шѣнтрѣѣ, мѣ шадѣ.

Сѣрѣнѣнеа мѣ Агамѣмѣнон дѣн парѣтеа іар чеа лѣлѣтѣ,

Аноѣ сѣ скѣлѣѣ Не тоѣр чел дѣлѣче ла кѣвѣнтѣ,

Арѣмонѣос орѣатор, вѣсѣгѣ ла Піліенѣ.

Кѣрѣѣеа дѣн гѣраѣ ворѣва маѣ дѣлѣче де кѣт мѣереа:

Ачѣл че 'н аса вѣрѣсѣгѣ вѣзѣсе доѣ неатѣрѣ

Де сѣфлетѣ де ѣменѣѣ че с'аѣ мѣ стѣрѣкорат;

Ла чел дѣн тѣѣѣ пѣксѣсе, л'ал доїлеа крѣсѣѣ.

П'ал трѣїлеа къ слаѣвѣ домпѣеа дѣн сѣѣѣгѣа Піліос

Ел вѣне прѣчѣнѣзѣлѣ ворѣѣ де обѣнѣте асѣел.

(Ва зрѣта).

## ЖѣРНА.ІСТІКА РОМѢНѢ

дѣла анѣл 1825 мѣ пѣнѣ акѣт.

Фѣїнд къ нѣ с'аѣ дѣтѣмѣлат, ка сѣ дѣт дѣ-  
къ мѣ асѣзѣѣ неѣге знѣѣ ѣменѣѣ, карѣѣ фѣїндѣкъ еѣ  
нѣчѣѣ одатѣ нѣ с'аѣ окѣнат къ лѣнѣва, літерѣтѣрѣа

ші журналистика ротъль, кред къ ачешаш нічі аѣ есигат вреодатъ, ші къ ашвѣт журналистика ротъль с'аѣ диченѣт пѣтаѣ дела дѣшъчиреа цѣри-лор пѣстре, адикъ дела 1850, — сѣмѣм тревѣица де а свѣте аичі тѣкар пѣтаѣ о сѣмѣм лѣстъ а газетелор ші журналиелер ротълештѣ спре штѣица тѣтѣрор. Асешенеа лѣстъ с'аѣ маѣ пѣвлѣкат ші дѣ а нѣ трекѣдѣ, маѣ акѣратъ декѣт ачешаста, еа дѣсѣ с'аѣ кам дат зѣгѣрѣі, орѣ къ п'аѣ фост чѣтѣтѣ нічі декѣт.

Журналистика ротъль с'аѣ диченѣт токѣта де ла аня 1825. Чеш дѣн тѣе газетъ ротъль аѣ фост „Фата Лѣнскеѣ“, каре ешѣа дѣ Лѣнсѣа сѣнт доѣ редакторѣ ротълѣ, дѣнтре карѣ зѣлѣ мѣрѣнд ѣар апоѣ челемалт пѣрѣсѣнд Цѣрманѣа, газетѣ дѣчетъ.

Ла а. 1828 се пѣскѣрѣ: „Алѣина ротълешаскъ“ ші „Кѣрѣрѣл ротълешаскъ“ чеш дѣнтѣе дѣнѣ пѣль ла 1850 кѣнд се пѣфѣкѣ дѣ „Газетѣ де Молдавѣа“, ѣар Кѣрѣрѣл кѣзѣ ла 1848, адикъ дѣнѣ о вѣадѣ де 20 ані. —

Деша а. 1836 пѣль ла 1848 се маѣ ѣвѣрѣ пѣ кѣмпѣлѣ полѣгѣкѣ ші лѣтерарѣ зрѣтѣореле газетѣ ші скѣрѣрѣ періодѣче:

„Газетѣ театралѣ.“ — „Кѣрѣрѣл де амѣе сексе“ дѣ 6 періодѣ. — „Romania“ де 6 орѣ пѣ септѣмѣль. — „Dacia лѣтерарѣ.“ — „Газетѣ ші Фѣіеа.“ — „Алѣгѣта ротъль.“ — „Вестѣгорѣл вешерѣческъ.“ — „Вестѣгорѣл ротълешаскъ.“ — „Мосаѣкѣл.“ — „Меркѣрѣл“, газетѣ котерѣч. — „Пѣтѣмѣтеанѣл.“ — „Архѣва ротълешаскъ.“ — „Ікѣна лѣмѣі.“ — „Фѣіеа сѣтешаскъ.“ — „Сѣнкѣвѣторѣл толо ротъль“ (франѣцезо-ротълешаскъ). — „Пропѣшѣрѣа.“ — „Magazina ѣсторѣа ал Дачѣеѣ.“ — „Дѣнѣвѣдѣторѣл сатѣлѣі.“ — „Органѣл лѣмѣнѣрѣі.“ — „Ѣнѣверѣл.“ — „Дѣнѣрѣа.“ — Ачешеша пѣль ла а 1847/8. —

Дѣ аніѣ 1848/9 се маѣ ѣвѣрѣ: „Монѣгорѣл.“ — „Попорѣл сѣверанѣ.“ — „Прѣпѣкѣл ротълешаскъ“ Амѣкѣл попорѣлѣ (дѣ Бѣда). — „Бѣковѣна.“ —

Дѣ аня 1850 журналѣ ноѣ „Зѣмѣрѣл.“ — Пѣ лѣпѣгъ ачешеша доѣлѣ „Бѣлѣгѣне офѣціалѣ“ дѣн чеша доѣ прѣнѣпѣатѣ. — Кѣ тотѣл 31 Gazete ші Фѣіѣ періодѣче. —

Газетѣ франѣгозешаскъ дѣн Бѣкѣрѣштѣ кѣ тотѣ аѣжторѣлѣ чеш прѣшѣна, тревѣі сѣ аняѣе. — Газетѣ пѣтѣлешаскъ дешаколо маѣ траѣе кѣмѣ поѣте. —

Ерѣ зѣ дѣмѣ, дѣ каре пѣлѣгѣ дѣн аичѣ ешѣтѣрѣатѣе газетѣ ші фѣіѣ періодѣче се чѣгѣа кѣ тарѣ зелѣ ші се дѣнѣрѣдѣшѣа кѣ патриотѣзмѣл чеш фѣчеша опѣрѣ ротълешаскъ.

Сокотѣнд пѣ лѣпѣгъ ачешеша журналѣ дѣкѣ ші пѣлѣдѣшеша кѣрѣдѣлор тѣнѣрѣгѣ дѣ лѣмѣва ротъль ка

де 25 ані дѣкѣчеш пѣ ѣ мѣрѣрѣе дѣкѣ ѣнѣделѣнѣца ротълешаскъ аѣ фѣкѣт прѣнѣпѣрѣі дѣ кѣнѣтѣгареша ѣдѣлор, пѣ кѣт пѣ ар фѣ ашѣтѣнтат чѣнеѣа дѣтѣрѣ зѣн періодѣ атѣт де скѣрт. Тотѣ де аичѣ прѣвѣне кѣ тревѣнѣделѣ сѣнѣрѣтѣлѣ се сѣмѣ атѣт де прѣфѣнд ла ротълѣ. —

## ЕСЧЕРПТЕ ДИН ДРЕПТЪЛ ПРОПРИЕТЪЦЕИ DE THIERS.

### Капѣла ІХ.

Дешрѣе мошѣтѣрѣе.

Дѣн дѣрѣрѣе се пѣшеша пѣнтѣрѣ пѣрѣнтѣе факѣлѣтѣеша де а да копѣлор сѣі орѣ дѣн вѣеадѣ орѣ ла мѣрѣте.

Мѣ се дѣнѣошеша кѣ дѣрѣрѣеша ешеша зѣна дѣн кѣпѣрѣлеша пѣапѣратѣ ші пѣтѣгѣдѣсѣте де а дѣнтревѣнѣца прѣнѣрѣетѣеша. Акѣм сѣ фачеш зѣнас маѣ мѣлѣт. Чеш, ашѣ пѣтеша да стрѣнѣлор, ачешлорѣ чеш пѣ сѣнт нѣмѣкѣ пѣнтѣрѣ мѣне, дѣсѣ а кѣрѣрѣа сѣфѣрѣндѣ м'аѣ дѣнѣлѣомѣт, ші пѣ ашѣ пѣтеша да фешейѣ телѣ, копѣлор мѣі, фешейѣ телѣ чеш се дѣшѣтѣрѣгѣшеша де вѣеадѣа теша, копѣлор мѣі чеш сѣнт ешѣдѣ дѣн еа мѣі дѣн мѣне, ачешлор фѣнѣде чеш мѣі сѣнт маѣ скѣтѣпѣе де кѣт дѣнѣшѣі пѣрѣсоана мѣа! Кѣнд мѣі ѣ фѣоамѣ, кѣнд мѣі ѣ фѣрѣг, дѣкѣ еѣ пѣс маѣ дѣнѣрават, мѣі ѣ ші маѣ фѣомѣ, мѣі ѣ ші маѣ фѣрѣг, дѣн дѣнѣшѣі де кѣт дѣн мѣне. Невоѣлѣ лор сѣнт алѣ телѣ, мѣі мѣі мѣшѣкѣ маѣ мѣлѣт де кѣт кешар алѣ телѣ. Апоѣ пѣ ші ѣ дѣнѣгѣдѣсѣт де а алѣцеша дѣнтрѣе невоѣлѣ чеш сѣмѣдешаскъ, де а мѣлѣдѣшѣі дѣнтѣрѣшѣ тѣіѣ пѣ ачешеша чеш сѣмѣдешаскъ маѣ тарѣ, ші де а алѣна о фѣомѣ маѣ сѣнѣпѣрѣтѣорѣе пѣнтѣрѣ мѣне де кѣт ачеша чеш о сѣмѣдешаскъ дѣн стѣомаѣхѣл мѣі! Тѣ зѣмѣі дѣнѣгѣдѣшешѣі дарѣ де а пѣтѣрѣі пѣ копѣіі мѣі дѣнѣнтѣе де а мѣі пѣтѣрѣі пѣ мѣне дѣнѣшѣі. Пѣ лѣпѣгъ ачешеша пѣшѣі пѣтаѣ атѣта. Ачешшѣі копѣіі, тревѣеша пѣгрѣнѣіт ка дѣн кѣрѣсѣл зѣнѣі пѣрѣдѣі дѣн вѣеадѣа лор сѣіі сѣнѣрѣжѣне чѣнеѣа, кѣчѣ еѣ чеш пѣдѣнѣа о патѣрѣмѣ дѣн ачешеша вѣеадѣцѣ, сѣнт фѣрѣте славѣі пѣнтѣрѣ а се пѣтеша сѣрѣвѣі. Деш ешешлѣл, дѣн статѣл сѣлѣватѣк, тревѣеша а се сѣіі дѣн арѣворѣі спрѣе а лѣе кѣлѣцеша поѣмѣ; дѣн сѣнѣіетѣеша чѣвѣлѣзатѣ пѣ се гѣсѣнѣте пѣнѣе де кѣт дѣнѣл чеш аѣ кѣнѣтѣгѣатѣо. Дѣсѣ дѣкѣ тревѣеша чѣнеѣа сѣіі пѣтѣрѣаскъ, чѣне се ва дѣн сѣрѣчѣна кѣ ачешеша дѣнѣрѣжѣрѣе, дѣкѣ пѣс еѣ пѣрѣнѣтѣе лор, еѣ дѣтѣтѣорѣл зѣлѣлор лор? Акѣвѣла, рѣнѣ дѣнѣлѣка зѣмѣі даѣ ешешлѣл ачешеша пѣ каре де вѣнѣсѣамѣ кѣ мѣіа вѣі дѣнѣгѣдѣі де ал зрѣта! — Дешстѣл, дешстѣл, мѣі ор зѣчеша дѣкѣ конѣтѣрѣзѣкѣтѣорѣі мѣі, тѣ

dovideniї, ачеа че нз аре невое де а фї доведїт. Ацсз джкотро оре тревзе съ алерг джкале ла аста, спре а гьсї ачеа че аре невое де а се доведї?

Нз есте пропрїетате дакъ еж нз пот съ о даж, дзпъ кзт о шї конcomez, шї ачеастъ idee мї се джвоеште. Дакъ еж о пот да стреїнлор, кз атъта маї мзлзт о пот да шї копїлор меї, карї шї аз о неапъратъ невое дж кзрзлз знеї пърдї а вїедїї лор: мї се джвоеште кїар шї ачест пзнт: прїн зрмаре еж пот да алтзїа шї дж алтл еж пот, еж тревзе съ джгьїетез не копїї меї. Ъnde даръ сеїчепе гревтатеа? дж мїнзтл дж каре ам съ мор, адекъ: кз еж аш пзтеа да дж тоте епохеле вїедїї теле, афаръ пзтаї ла мортееа меа. Че, аїче токмаї ар ста зїка деосевїре, джтре дрептл че еж реклам шї джтре ачела че мї се тьгьдзеште! Ацсз ачеастъ деосевїре ар фї саж пзлз, саж варваръ, саж кз непзгїндъ.

Ацсз дж адьностгя domestic, ашазете дж ачест лзвнтръ сфїндїг шї спзнемї дакъ поцї стръвате джтрїснлз кзп кїп дестгя де сїгзр, дестгя де джгьдзїг пентрз а джпедекл ка пзрїнтеле съ нз деїе фїїлзї съж, ачеаа че ел воеште съї тесете дж мїнзтл мордїї сале? Дакъ джгьдзешї знзї пзрїнте де а да дж вїеада са шї нз ла мортееї, ел ва аве джгріжїре де а се пзне ла кале, кїар трїнд ел. Ел ва да к'о зї, к'о оръ джпїнте де ашї да сзфлетгя, дїн тьлз дж тьлз, авзтзрїле мїшкьторе, леснїчїоце де трьдат ла кьпъгьїлз знзї мзрїнд, кзт: ванї, петре прецїоце, саж валоре дж хьртїе афлате пентрз дждепнареа комержлзї. Валореле немїшкьторе, маї гребе де трьдат, кзт: монїї, касе, лзкрзрї марї, ел ле ва да к'зп ан, кз дол анї, кз зече анї джпїнте де а мзрї, саж ел ле ва вїнде шї ле ва префаче дж валоре трьдторе дзпъ воїндъ. Ацсз дж кзвзнт, ел ва джкзпдїзрл лецїїреа та, десзъкзндзсе дж вїеада са. Ацсз дїн ачеастъ дндаторїре, не каре їаї фї їмїпнзс'о де а се десфаче джпїнте де а мзрї, се вор паште дозе консеквендїї. Пзрїнтеле чел взп, поте съ фїе педенсїг де взпзтатеа са, шї пзрїнтеле чел рьж реслзгїтїг де egoїстгя съж.

Пзрїнтеле чел взп, десзъркзндзсе джпїнтеа мордееї сале, ва гьсї поте зп фїїж джпрат (некзпоскьторїж,) шї нз ва нзте съ плзптезъ зп арворе, съ сапе зп канал, дж огорзл ачеста ч'ел ва фї дат фїїлзї сеж, шї ва трьї ка зп стреїн дж мїжлокзл вогъдееї че о ва фї креат, шї де каре ел ва фї лїнсїг джпїнте де тїмн, де фрїкъ кз фїїлз се: нз ар фї пзтзт съ о айв. Пзрїнтеле чел реж дїн про-

тївъ, че нз ар фї воїт съ се десфакъ, саж петревпїкзл пзрїнте че нз ар фї шгїїт съ кзцете ла ideeа мордееї пентрз а асїгзрл вїїторзл копїлор лзї, се ва фолосї де авзтл сеж, се ва фолосї ка стьпн пьлз ла капътл зїлелор сале. Ацсз аша кїп пзрїнтеле чел взп ва фї джлзтзрат де ла стьпнїре, їаръ пзрїнтеле чел рьж ва стьпнї пьлз ла чеа маї де не зрїт оаръ.

Спре джгїмпнареа звор аша реззлзтзтзрї тїкьлопештї, нз аведїї оре съ ть опрїдїї джкъ шї съ'мї зїчедїї: дестгя, дестгя! — Аша, тревзе а се опрї, кчїї дж вїдепрат кз патзрл пзїнд дж їнїма отзлзї, шї маї кз самъ дж ачелзїа че е взп, о джкїпаре неджвїндїлз де а трьда ачеаа че ел аре фїїлзї сеж, адьностгя domestic фїїнд нестръвзтзт, пзрїнтеле ва да копїлор сеї, орї шї че ор вої съ факъ, чеа маї маре парте дїн авзтзрїле сале, дїн тьлз дж тьлз, лї ва деспатзрл спре а лї фаче маї лесне де трьдат, саж дакъ нз поте съ ле деспатзрезе, се ва десфаче джпїнтеа мордееї сале, пентрз а фї маї сїгзр де а фаче о джтревзїндаре дзпъ воїа їнїмеї сале. Аша даръ Лецїлаторзл, сїгзр де а продзче монстрзозїтзїї дакъ ел се ва дждзързгїчї де а джпротївї патзрл, шї не лзпгъ алтеле де а фї шї неаскзлзт, воїнд а о джпротївї, ва скзтї не пзрїнте де ачесте тьсзрї зрїчїоце, шї ва джвої кз ла мортееа са авзтзрїле сале вор трече де адрепгя ла копїї лзї; дечї ел ва джвої джтр'зп кзвзнт моншенїреа пропрїетзїеї.

Шї вїедїї кзт ар фї де авзсрде зрїтзрїле знеї прескрїпдїї контрарїе! Пзрїнтеле в'ам слзс, нз ар нзтеа съ деїе мошїїле, каселе, лзкрзрїле марї, джсз ва да фьръ съ те маї джтреве лзкрзрїле мїшкьторе шї ачеле че се пот да дїн тьлз дж тьлз, кз о оръ джпїнте де ашї да сзфлетгя! Трьдареа де ла пзрїнте ла фїїж ар фїїнда пзтаї пентрз оре каре лзкрзрї шї нз пентрз оре каре алтеле! Ацсз сънт зпеле де зп фортее маре прец, не каре тоте прескрїпдїїле лзтеї нз ле ар джпедекл трьдареа. Ачестаї зп лзкрьтор гївачїж, ел аре зп секрет спре а кьлї металзрїле; ачелаї медїк шї ел аре зп секрет спре а вїндека: тл веї джпедекл оре, ла патгя мордееї сале, де а се плека ла зрекеа фїїлзї сеж шї де аї асїгзрл о авере спзїндзї зп кзвзнт? Ън алтл аз фост зп полїтїк маре, ел аз авзт джцълепчїзнеа дж пзртеа са; зп алтл їаръ аз фост зп капїтан маре, ел аз авзт глорїеа. Ацсз джпедекл - веї оре не чел дїн тьїа а трьда джцълепчїзнеа са фїїлзї сеж прїн лекдїїле а джтредееї сале вїедїї? Ацсз джпедекл веї оре не чел

de аа доілеа де аі лъса глоріеа са пѣтаі лъсъндъі пѣтеле сеѣ? Ън аа треілеа, атестекат љн то-те треіле патріеі сале, аре оініі реліціо́се ші політіче че љі сънт скѣтпе; де вѣпъ самъ къ пѣла веі љпнедека де а пѣ ле љисѣла копііло́р лѣі. Ші кънд љкрѣріле морале, че треілеск съ фіе челе маі преіціо́се дін то́те љн окіі тѣі, дакъ пѣ ешті љн леісілато́р деда́т кълѣлѣі матеріеі се трѣдаѣ пеапѣрат, љкрѣріле матеріале, пентрѣ къчї сънт матеріале, аноі токма еле пѣ с'ар пѣгеа съ се трѣдеа! Баніі, діамантѣа ка челе маі трѣдѣ-то́ре дѣлѣ љкрѣріле морале, ар тре́че де асемене де ла о љенераціе ла алта; пѣтаі моніеа, кънд пѣрінтеле пѣ ар фі къѣтетат съ се десѣакъ де еа, ар фі љпнедекаѣт де а тре́че де монітеіре. Къѣѣетатаі къ де падінесѣ ла ачесте монстрѣзітѣѣі? Нѣ ешті о́ре копѣз, софісѣгле сѣттеѣ?

Деѣі, еѣ соко́т, къ къ депліпѣтате ам доведі́т пропозицііле зрѣто́ре :

Дѣрѣреа фінд рекѣноскътѣ ка зна дін модѣріле пеапѣрате љн љнтреізінда́реа пропріетѣѣі, се веде аноі къ дѣрѣреа есте пенкѣнѣіравіѣлѣ. маі къ соашѣ љн фолосѣа копііло́р: еа есте де пеапѣрат љн то́те епохеле веіѣврііі пѣрінтелѣі ші треізе, љнѣдзінд љн то́тѣа дрепѣа трѣдѣріі а вѣтѣріло́р сале копііло́р љн мінѣтѣа морціі сале, де а'а скѣті съ се десѣакъ љн кърѣсѣа веіѣі.

## ЉВѢДѢТѢРА ПѢБЛІКЪ.

Штіи́нда педагогікъ есте зна дін челе маі пѣрѣсіте љн падізнеа по́стрѣ. Че е дрепѣт, де врео 15 аніі љнко́че с'аѣ скріс тѣлте ші љн ратѣа ачесте, ачелеаш љнсъ пѣ аѣ фост ажѣтате маі нікѣрі де ашеа љтмітеле кърѣсрі педагогіче, де ка́ре се афѣ преа љдіне. Акът кънд реѣнерареа зпеі падізіні се аштеапѣт, маі вѣртос дела шкѣле, есте де фѣрте ма́ре треізіндѣ ка съ репедіт зне-ле теоріі дін къте с'аѣ пѣвлікат пѣнѣ акѣт љн ратѣа ачесте.

Ла а. 1841 „Спикѣіто́ріѣа“ пѣвлікасе дісерѣѣ-чѣнеа франѣозѣлѣі А. Галлісе, пе ка́ре поі пѣ ліпсі́м а о ретінірі аічї љнтокма ші љн лімба љн ка́ре с'аѣ фост традѣс ачелеаш љнаі́нте къ 10 аніі.

Дінге то́те ашѣзріле мені́ге спре фаворіеа дісѣлїреі пропѣшіго́ре а соціетѣѣеі, љвѣдѣтѣра пѣвлікъ есте фѣрѣ контразічере чеа маі інтере-санѣт, чеа маі фолосіго́ре, ші чеа че аре о маі

љтіінесѣ ші о маі тѣпѣзіто́ре љнрізріре. Љвѣ-дѣтѣра есте пентрѣ мінте ачееа че аерѣа есте пентрѣ трѣп; адікѣ атмосфера моралѣ де знде ел тра-ѣе пѣтереа ші віаѣа. Љвѣдѣтѣра есте ка́ре а-шазѣ маіна діпѣртаре че діспарте пе отѣл љн-мінат ші політічїт прїп дівілізаціе де довіто́кѣа сълѣатїк къ фаѣа омінеаскъ че рѣтѣчеште нїп пѣ-дѣрї. Прїп љвѣдѣтѣрѣ дескоперїреле, пре ка́ре леаш пѣмі мінѣтеле веакѣріло́р моде́рне, с'аѣ десѣ-вѣрші́т. Еа есте пентрѣ поі о адоѣ патрѣрѣ, къчї, дакъ патѣра паште пре от пентрѣ љтеме, љвѣдѣ-тѣра ља паште пентрѣ соціетате. Стїрїнд сеаѣ љндрептѣнд метехнеле по́стре еа дісѣлеште ші љнтѣлѣдѣште љн поі љнѣсѣшірїле челе взне. Дакъ вом ворѣі дрепѣт, аноі љвѣдѣтѣра пѣвлікъ се по́-ѣе соко́ті ка ісворѣа тѣтѣро́р пропѣшіріло́р че аѣ фѣкът поноаре́ле. Къчї љн адіѣѣр, љнміна са чеа дѣлѣче респѣндіндѣсъ дін зі љн зі, љнпѣршїте пѣ-дїп къте пѣдїп љнѣнерічеле пентїи́ндеі ші гѣрѣп-тѣеште пентрѣ взнѣа реізілатат ал тѣтѣро́р рефо́р-тело́р, ка́ре фѣрѣ дѣнса еле сар фа́че къ то́гѣа нефолосіго́аре; къчї, маі љнаі́нте де а съ апѣка де вре о прїфачере, чел љнтѣі нас треізе ал фа́че спре љнѣзілека́реа соціетѣѣеі че аре асе фолосї де а. о љнѣлѣеде ші де а о прїімі. Нѣтаі љвѣ-дѣтѣра поате десрѣдѣчіна прежѣдеде́ле челе пе-пѣтерате пре ка́ре депрїндереа ші љнтреізінда́-реа пѣрѣреа лі арѣкѣ љнаі́нтеа чело́р маі взне љноірі. Љн сѣршїт арѣгѣнд еа отѣлѣі дрепѣт-ріле ші даторїнде́ле соціале че ле аре ел, пѣл-стѣеште љн трѣнесѣа повїлѣа се́нтїмент ал чїнстѣі паціо́нале, љз палѣѣ љн ранѣа четѣдепїло́р ші љн асѣел еа се фа́че чеа љнѣге тѣріе а статѣріло́р; чел маі адеѣѣрат ші чел маі статорнік разі́м ал тѣрїмеі ло́р.

Треі пѣтерї повѣдѣвск асѣзї треіле оме-пешті: пѣтереа довіто́чееаскъ че маі пѣстреаѣѣ љнѣк о пѣртічїкѣ дін ве́еа са стѣпѣіре: во́гѣ-дїа че есте чел љнтѣі веікѣа (резор) ал комер-дѣлѣі ші ал індѣсгрїеі; нн штіи́нда, ка́ре есте пѣ-тереа чеа маі коѣрніго́аре ші маі лепїзітѣ; ка-ре, прїп љвѣдѣтѣрѣ, съ фа́че дін зі љн зі, маі пѣтернікѣ ші љзѣеште а къштіга асѣра чело́ра-ла́те предо́мінеа че і се къвіне.

Ва венї о зі кънд поноаре́ле десрѣстѣндѣсъ де трїсга тѣріе че проѣѣчѣ о дінеоарѣ вѣрсареа де сѣнѣе, ші, преізінд маі тѣлѣт віѣѣфачерїле штіи́ндеі, пѣ вор аѣеа етѣлѣаціа (љнтре́чере) нїѣ се вор маі љнѣтѣдекът пѣтаі пентрѣ љнвінѣерїле челе повїле а ле љнѣлѣеде́реі. Ка́ріера акѣт есте

дескѣ; славіи ші пѣтернічїи сѣят кіепаці де асе дитрече, ші дивѣдѣтѣра пѣвѣлкѣ ва да вірѣнда. Лѣпѣ дѣпѣтѣ! каре ва дѣкорона не дѣвѣдѣтѣрї кѣ о тѣрїре пре кѣт де адевѣратѣ пре атѣта ші пеперїтѣре нѣ прекѣмѣ тѣрїреѣ мїнчїноасѣ че се паште дїн пѣтере шї дїн сілнїче. Кѣчї, се афѣл ѓ пѣтере мѣлт маї ковѣршїтѣре де кѣт ачеїа а армелор, шї ачеаста есте а лѣмїнїлор, каре пре дѣвѣдѣтѣрї дѣвїнѣе шї дї дѣ кѣтѣшеазѣ кіар дѣ сіпѣл вірѣндѣлор лор. Прїн ачеастѣ пѣтере Гречїа дѣкѣтѣшїѣ не Рома дѣвѣдѣтѣрїе шї тот прїн ачеаста апої шї Рома дївѣ дѣкѣтѣ тате маї мѣлте вѣкѣрї сѣв леѣде ле еї не семендїїле варваре че о сѣв шїерѣ. „Крештереѣ армелор есте не віадѣ, домпїреѣ дѣделенчїзней шї а ценїзлѣї рѣтѣне деанпѣрѣреѣ, пептрѣ кѣ еѣ есте дѣтетеетѣ не дѣтревѣндѣреѣ че ѓменїї фак кѣ мїнѣте лор шї не кѣпоштїца че аѣ деспре їнтересѣ лор. Де аїче се веде кѣ пѣмаї попоарѣлор дѣтѣтѣре де леѣї шї лѣмїнате есте даг де а фаче їнстїтѣдїїле лор пре-домпїтѣре.“\*)

Аша даг дѣвѣдѣтѣра пѣвѣлкѣ есте каре дїнтре тѣте ашѣзѣрїле соѣїале, тревѣе маї дѣтѣї се трагѣ лѣаремїнте а леѣїсмаѣторїлор (дѣтѣтѣрї де леѣї) шї а гѣвернѣрїлор. Ачест адевѣр есте асѣзїї дѣ пепере сімдїїт. Пептрѣ ачеаста се вѣд попоареле челе маї дївїїсате а се дѣделетнїчї фѣрѣ дѣчѣтаре де дѣвѣдѣтѣра пѣвѣлкѣ шї а кѣзѣта прїн тѣте мїжлоачеле пѣтїнчѣоасе де а о дѣфлорї, пептрѣ кѣ еле превѣд кѣмкѣ дѣделенѣреѣ ва фї дѣтрѣоїї зпїка сѣверанѣ а лѣтеї шї кѣ дѣсѣфршїт, домпїреѣ зпїверсалѣ шї счептрѣл пропѣшїреї се вор да ачелѣїа че шї ва фї фѣкѣт кѣлѣл (дѣкїпареѣ) чел маї зїлос шї маї лѣмїнат. Прїнцїпатѣрїле сѣв дѣделетнїчїреѣ зпѣї гѣверн дѣделент шї лѣмїнат сѣ дѣпѣртѣшїт де ачест повїл септїмент; акѣм еле аѣ дѣтрат кѣ вѣрѣвѣїе дѣ дїрк, шї дѣкѣрѣнд вор фї вреднїче де а фї пѣшѣрате дѣ пѣтерѣл дѣтѣї копѣрѣндїї (рѣвнїтѣрїї). Ферїчїтѣл реѣзлгат ал сілїндїлор лор пѣпѣ асѣзїї есте о довадѣ де адївѣрѣрїле че ле пречедѣазѣ шї о гѣрѣлѣтѣре (дѣкїзешлѣїре) сігѣрѣ пептрѣ педѣжде ле віїтѣрїзлѣї.

Дѣвѣдѣтѣра, дѣ дѣделенѣреѣ чеѣ маї дѣтїнѣ шї чеѣ маї дѣпѣтѣ а кѣвѣпѣлѣї есте кѣлѣтѣра лѣмїнатѣ, армонїкѣ шї комплетѣ а тѣтѣрор пѣтерїлор дѣделенѣтѣре шї фїзїче а фїїнѣїї оменшїї, фѣкѣндѣле дїнїтѣре кѣтрѣ їнтересѣл денерал. Дѣвѣдѣтѣра, пептрѣ ашї аїзїнѣе скопѣл че

есте віпеле тѣтѣрора, тревѣе а фї генералѣ дѣ тѣте прївїрїле, адїкѣ тревѣе се кѣпрїндѣ тѣте стѣрїле, фѣрѣ деосевїреѣ сексѣлѣї, класелор, шї а крѣдїндѣлор, еѣ тревѣе а фї дѣ атѣта не кѣтѣї кѣ пѣтїнѣлѣ словѣдѣ, пѣвѣлкѣ шї фелїзїрїтѣ. Ачѣаста воеск а шї доведї.

Ла чїї рекї, де асѣмїнеѣ прекѣм шї ла тоате соѣїетѣдїїле прїмїтїве (дїн дѣченѣт) знде пѣтереѣ фѣчеѣ леѣеѣ, дѣвѣдѣтѣра авеѣ дрепт скоп де кѣпїтенїе дїсѣлїреѣ отѣлѣї фїзїк; ла чештї позїї се фаче кѣ тотѣл дїн дѣпротївѣ. Ар фї о некѣвїїнѣлѣ фѣрте маре ка сѣ ковѣршаскѣ зна дїн ачесте сістеме. Де зна парте отѣл пѣте се аїзїнѣлѣ зп Мїлон де ла Кротона, о тїмнїтѣ шї пѣтернїкѣ машїнѣ а кѣрѣїа чел маї маре преѣ есте кѣ пѣте віне тѣнка шї сѣрѣзѣта, їар де алѣт парте, отѣл авѣрѣїа дѣделенѣреѣ есте дїосѣвїт кѣлївїтѣ кѣ пѣгѣва дїсѣлїреї пѣтерїлор трѣншїтї се пѣте прїфаче дѣ о алѣт машїнѣ пептїнчѣоасѣ, адесеорї вреднїкѣ де рїс, пїлїѣ де тїкѣтѣрїї шї де манїї; ел пѣ есте маї мѣлт зп от, дакѣ вор ворвї дрепт, дѣсѣ зп крїер а кѣрѣїа крештере непотрївїтѣ їш перде дѣхѣл дѣ авѣстракцїї (гѣндїрїї) дїшерте, дѣ адѣнчїїмї некѣпоскѣзѣте, шї нефолосїтоаре соѣїетѣдѣїї шї фатале ачелѣїа кареле сѣ ласѣ дѣпѣл дѣпсіле кѣчї адесорї еле дѣ повѣдѣсѣк кѣ дѣтрїстаре ла слѣвѣчїїне, ла пѣзвнїе, ва дѣкѣ шї ла тѣрте“).

Дѣ тѣте тревѣе о дрепѣтѣ еквїлїврїе (кѣмпнїїре.) Дѣтѣмїлѣрїле конѣрарїе нѣ пѣск де кѣт рѣл, отѣл есте о фїїнѣлѣ комплекѣ: ел есте лѣнїз кѣм лаѣ хотѣрѣт Бонал, о дѣделенѣреѣ слѣжїтѣ прїн органе; нѣ сѣ пѣте кѣлївї дїосѣвїт вре зна дїн амѣндоѣлѣ патѣреле чел алѣкѣтѣсѣк де кѣт пѣмаї прїн аїзїторѣл челеїлалте. Пептрѣ ка дїсѣлїреѣ са сѣ се факѣ дѣ о еквїлїврїе десѣвѣрїїтѣ шї ка тѣте пѣрѣїле сѣ се спрїжїнеаскѣ крѣскѣнд, тревѣе ка кѣлѣтѣра лор сѣ фїе фѣкѣтѣ тот одатѣ шї сѣ пѣшаскѣ потрївїт. Дѣ ачѣаста тревѣе сѣ їмїтѣм патѣра каре есте чел маї маре модел дѣ тѣте. Нїме нѣ веде не патѣрѣ ка сѣ факѣ сѣ рѣсарѣ маї дѣтѣї дїзѣмѣтѣтеѣ зпїї пѣлнѣте

\*) Германїа, Францїа шї Англїа аѣ даг маї мѣлте ексемпле де ачест фелїї. Еѣ дѣсѣмї ам вѣзѣт, дѣ кѣрѣл дѣвѣдѣтѣрїлор теле персѣне че прїн пїсте тѣсѣрѣ лѣкѣре їнтелекѣтѣлѣ шї фѣрѣ де ексерцїдїї аѣ тѣрїт де фрїгѣрї череврале (атакѣтѣре де крїерї) сеѣѣ аѣ дѣвѣзпїт дѣфѣлѣошѣнд тот ачеланї феномен ка шї отѣл деспре каре Домнїл де Балзак дѣ їсторїсеште сѣзѣзѣтѣрїле шї моартеѣ.

\*) Порталїс.

аної чеемалт дїзмѣтате; еа нѣ дѣформеазъ маї днѣ трѣпѣл анімаліор, пентрѣ аї да сѣолет нѣмаї кнѣд ш'аѣ аїзис тогѣ крешітереа лѣї. Днѣ дагѣ че колдѣл сѣ афѣл днѣ кондіцііле неапѣрате, еа ш'аї дїсвѣлеште одатѣ тогѣ пѣрѣіле; асфел днѣ кѣт фїіода са есте днѣдепнїігѣ кіар ш'аї днѣ фѣтѣл (зѣміслїгѣл). Іатѣ пентрѣ че сѣ прескрїе днѣдеопшїе асѣзї, днѣ ашѣзѣмѣнтѣрїе, ка фѣрте погрївїте, нѣ нѣмаї, а спорї пѣтерїе ш'аї днѣдѣтѣнѣареа трѣпѣлї, дар ш'аї пентрѣ а днѣдепѣрта резѣлатѣрїе вѣгѣмѣтоаре але ш'аї днѣделетнїчірї інтелектѣале пелнтрѣрѣпте.

Де асемїеа тревѣе а сѣ днѣгрїкі ш'аї де варїаціа днѣвѣдѣтѣрѣї. Днѣвѣдѣтѣрѣа преа ексѣлзївѣ де ла орї каре ратѣрѣ а кнѣпоштїіделор оміненїтї нѣ дїсвѣлеште де кѣт кѣтева факѣлгѣдї сїре вѣтѣмареа челоралалте, арѣнкѣ не мїнте днѣ о кале шѣрїїнїтѣ ш'аї неадевѣратѣ ш'аї адесеорї продѣче резѣлатѣтѣрї агѣт де вѣгѣмѣтѣоре ка ш'аї орї каре алтѣ дїсвѣлїре апорталѣ. Ачела че нѣ vede лѣкрѣрїе де кѣт нѣмаї сѣв зп нѣвт де прївїре, пентрѣ кѣ ел нѣ леаѣ днѣвѣдат де кѣт нѣмаї сѣв ачест нѣвт, ле vede рѣѣ ш'аї кѣ зп кнѣ днѣдепнїігѣ. Де аїче сѣ наште фанатїсѣл, атеїсѣл ш'аї тогѣ сокотїігѣде дїшендѣте че аѣ фост епїдеміа лѣмѣї. Воїѣ адѣче де шѣрїїрїе нѣмаї зп сїгѣр ексемплѣ: зп ом че нѣ днѣвадѣ де кѣт нѣмаї шїїігѣде фїзіче, челе маї адесеорї аїзїсде де а днѣснїї тогѣ нѣмаї матерїеї ш'аї се фаче матеріалїст сѣаѣ атеїст. Пентрѣ ачеласта сѣаѣ вѣзѣт, кѣ епѣхеле днѣ каре сѣаѣ кѣлгїват маї мѣлт шїїігѣде фїзіче аѣ фост родігѣре де матеріалїсї ш'аї де атеї.

Нїмїкѣ нѣ есте сїгѣратїк днѣ патѣрѣ, нїмїкѣ дар нѣ тревѣе сѣ фїе сїгѣратїк днѣ днѣвѣдѣтѣрѣ ш'аї днѣ шїїігѣдѣ. Лѣкрѣнд днѣл повѣдѣрїеа ачестїї прїїдїїї, пѣте нештїне сѣ аїзїсгѣ де а аве кѣцетѣрї маї ш'аї днѣалте; де а прѣдїї тогѣ днѣл вреднїчіа лор ш'аї де а днѣторѣ кнѣпоштїігѣде сале днѣ фолосѣл соціетѣдѣї. Негрешїт еѣ нѣ чер нїчі днѣ фолосѣл днѣвѣдѣдїї фѣверсалї; аї авеа ар фї фѣрте грѣї, ка сѣ нѣ зїк кѣ пелѣтїгѣдѣ; днѣсѣ прѣгїнд кѣ отѣл а кѣрѣїа едѣкаціе есте комплетѣ, пѣте сѣ дее о аршїтѣгѣрѣ де окїѣ днѣ генерал асѣпра осевїтелор ратѣре а лѣкрѣрїї інтелектѣале, а кнѣрїнде адевѣрѣрїе лор, прїїдїїїле лор ш'аї а се аїзїтора аної де тогѣ нѣгерїе че ел аѣ кѣлес днѣ кѣзѣтѣрїе шїїігѣделнїче пентрѣ а о пѣтрїнде днѣ фнѣдемент ш'аї днѣ невое де а днѣпнїта шїїігѣда че ел днѣвѣрѣдошѣзѣл. Асфел пѣте ка сѣ се фавѣ чї-

нева отѣл спеціал фѣрѣ а фї кѣ тотѣл шѣрїїнїгѣ днѣ спеціалїгѣте. Прекѣт тогѣ кнѣпоштїігѣде пѣстрѣ сѣнт легате днѣгѣ еле де асѣмїеа ш'аї феноменеле кѣ каре еле сѣ окнїеазѣ; се vede кѣ нѣ сѣ пѣте кнѣпнїте кѣ фнѣдемент ѳре каре шїїігѣдѣ ш'аї а о фаче сѣ пропѣшнасѣл, дакѣ нѣ севор кнѣпнїте асѣмїеа ш'аї тогѣ ачеле че аѣ кѣ днѣса легѣтѣрї де афїнїгѣте (днѣрѣдїре). Днѣ тогѣ тревѣе ка се прївїм лѣкрѣрїе днѣ днѣлгїіе ш'аї днѣ днѣгѣрта-ре, кѣчї агнїчеа орїзонѣл се днѣтїнде ш'аї се шѣрїїнїте; відегеа кнѣрїнде де одатѣ зп маї mare нѣштѣр де обїектѣрї, ш'аї ачелла че нїпнїіне нѣ пѣте шїїі-деа днѣ нїмереште. Асфел есте карактерѣл генералїгѣдѣї а тѣгѣрор ѳменїлор вестїїї каре аѣ днѣпнїгѣтї шїїігѣде. Ачеласта есте ал Арїстотелїлор ш'аї ал Баконїлор. Ампер, де ш'аї маї де кнѣпнїенїе ера математїк, аѣ фост днѣсѣ фїзік фѣїтмос, хїміст днѣсепнѣат, патѣралїст преа днѣвѣдат, ла о невое ш'аї поетѣ; ел аѣ днѣкоронаг лѣкрѣрїе трансчендентале (че сѣ агїнде нѣмаї де мїнте) а шѣрїїгѣтїсале віедї прїїн о класїфікаціе а кнѣпоштїігѣделор оміненїтї фѣрте днѣсепнѣатѣ ш'аї каре днѣе локѣл маї кѣ фолос де кѣт ачелла а лѣї Бакон. Кївїе зпїа ш'аї повѣдѣїа лѣкрѣрїе сале челе адмїністратїве кѣ дїсконерїїе сале днѣ геологіе ш'аї днѣ історїа патѣралѣ. Іатѣ оатенї днѣтокта прекѣт тревѣе сѣї продѣкѣ едѣкаціа. Еа тревѣе сѣ днѣтеасѣл днѣ атѣгѣла прекѣт есте кѣ пѣтїгѣдѣ а форма канїге епїклонедїче, іар нѣ дѣхѣрї шѣрїїнїте, ш'аї фїїнде дефїгѣрате каре неавнѣд де кѣт зп окїѣ, вѣд тогѣте тогѣ кѣ о вѣнсе ш'аї сѣв неадевѣратѣ лѣмїнѣ. Лѣмїна соларѣ деснѣгѣдїгѣ прїїн прїзїмѣ сѣ днѣпарте днѣ zone де фелїкїрїе нѣтерїї; нѣмаї кнѣд есте резнїгѣ днѣ разѣ днѣшї арѣ де одатѣ тогѣ ачесте днѣснїїрї.

Днѣ дїрекціа зпїї клас, тревѣе о mare лѣраремїнїте, мѣлѣт гївѣчїе ш'аї дїдактїкѣ зпїї професор, пентрѣ ка ел сѣ ісѣвѣтеасѣл а інтереса не елеїї ла фелїкїрїеле днѣвѣдѣтѣрї ш'аї сѣ адмїніеасѣл прїїн о ферїчігѣ такїкѣ ачеластѣ аллекаре свнѣрѣтоаре че аѣ чѣа маї mare парте днѣ елеїї, агѣт днѣ леле кѣт ш'аї днѣ гѣст, а нѣ сѣ дѣда дѣкѣт ла зп фелїї де днѣкѣрѣ некѣзѣтнѣд не челемалте. Днѣ ачест сѣцет ш'аї адѣк амїнїте де кѣдїва днѣ консоларїї мѣї, каре прїїн сїгѣнїда лор асѣпра зпїї сїгѣр пѣвт аѣ шѣрїїгѣтї нѣшїрїї днѣшендѣте. Шїїа сѣ нѣмїсѣл ексампегрѣл пентрѣ кѣ ел нїчі одатѣ нѣ сѣ апропїа де чїнева де кѣт нѣмаї днѣартат де оарекаре версѣрї латїне. Непорочїгѣл сѣаѣ зпїї сїгѣр пентрѣ кѣ кнѣпоштїігѣде сале нѣ ера нїчі кѣт дѣстѣл де

варијате пентрѣ а аџиста амџидѣ са. Ън алџа аџ  
 фост пропџит Dominџе Компсон, ачеста ера  
 зн маџиак пентрѣ латиненте каре пентрѣ кѣ воџа  
 тот деазна ка сѣ ворвеаскѣ ачестѣ лимѣ зџга-  
 сѣ маџ де тот не чеа франџузаскѣ; шѣ ел сѣ фѣ-  
 кѣ дџ адеџѣр зн фел де персонал дџтокта кѣ а-  
 чела дџн романџа лџѣ Валтер Скот. Адџк де тѣр-  
 тѣрие ачесте ексетпле пентрѣ ка сѣ арџт тоатѣ  
 примѣждѣа че есте де а лџѣа факџлтѣџиле тѣперѣ-  
 лор сѣ ее пџмаџ о зџикѣ дѣреџѣе. Шџџѣ фоарте  
 вѣне, кѣ кѣте individѣе агџтеа шѣ аплекѣрѣ фелѣ-  
 рѣте: шѣ кѣм кѣ нѣ тревѣе нѣчѣ одатѣ сѣ се смѣн-  
 теаскаѣ ачесте аплѣџѣрѣ кѣнд еле с аратѣ фѣре-  
 ште. Скопџа меѣ есте пџмаџ де а ле да маџ тѣл-  
 тѣ пѣтере шѣ дџтѣндере спрѣџинѣндѣле прин кѣпо-  
 штѣндѣ варијате; кѣчѣ, фоарте вѣне тревѣе сѣ се  
 факѣ лѣреамѣнте шѣ ла ачестаста: варијатѣеа кѣ-  
 поштѣндѣлор чере варијатѣеа дџделетнѣчѣрилор, деџѣ,  
 ачестѣ варијатѣеа икономѣсенте, спрѣџинѣште, дѣ  
 маџ тѣлѣтѣ вѣнџосѣте шѣ виочѣзне дѣхѣлѣѣ, шѣ сѣ  
 афлѣ дџдесѣѣврѣшѣтѣ армонѣе кѣ ачестѣ неапѣ-  
 ратѣ невоѣ де скѣпѣваре прекаре патѣра аџ пѣсо  
 дџн ом спре а рѣспѣнде ла фелѣрѣџа тѣлѣџте а  
 обѣктелор че еа аџ плѣстѣит дџнѣрѣл лџѣ.

Тоате пѣтерѣле фѣзѣче шѣ интелеџтѣале а омѣ-  
 лѣѣ се афлѣ маџ деплѣн дѣсѣлѣѣте дџн едѣкѣџѣа пѣ-  
 влѣкѣ, еа мѣ сѣ паре а фѣ маџ префератѣ дџнаѣнтеа  
 едѣкѣџѣеѣ партиѣлѣарнѣче-

(Ва зрѣа).

### С Ф И Е А Л А. РОМАНџЪ.

Ла а та дџфѣџдошаре де амор кѣнд тѣ рошѣск,  
 Парк'о аспрѣ прѣвѣѣере стѣ асџура мѣ ч'о сѣмѣск.  
 Прин о рече непѣсаре атѣнѣчѣ сѣнт несѣмѣџтор  
 Дџсѣ нѣ креде, к'ачеста есте зн сѣтн дџнѣлѣџтор,  
 Ел с'аратѣ'н фаџѣ пѣмаџ, ѣар дџ пѣнтрѣ тѣ тонѣск,

Дѣ ал тѣѣ глас плѣн де плѣчере нѣ пот а тѣ апѣра,  
 Шѣ 'наѣнтеа алтор оамѣнѣ де тѣ тем ал асѣлѣта,  
 Есте пѣмаџ кѣ тѣ фаче неврѣнда трерѣѣсѣрѣ,  
 Шѣ'н аѣ меѣ окѣ дар секрѣкѣл ар пѣте а тѣ вѣдѣ.  
 Те роџ ѣартѣтѣ атѣнѣче, де нѣ кат дџ фаџа та.

Дар, кѣнд сѣнгѣр лѣнѣгѣ тѣне воѣ венѣ плѣн де амор,

Ласѣџѣ тѣла'н а те тѣлѣ сѣ се стрѣнѣгѣ к'ѣн  
 вѣѣ дор.  
 Шѣ кѣ гѣра мѣ арѣџтоаре дѣлѣчаџѣ фѣрѣнте с'о атѣнѣ,  
 К'атѣнѣчѣ фѣрѣка шѣ сѣѣеала дѣнтре ноѣ де тот се сѣнѣгѣ,  
 Шѣ плѣчереа, вѣкѣрѣеа ва фѣ парѣѣ амѣндѣлор.

### Ф И Н Ц А Т А.

Ка раџа дѣн черѣѣрѣ че каде не флорѣ,  
 Ка зѣнда че'н черѣкѣл рекѣрѣѣе шоптѣнд  
 Аша дѣѣ вѣдереа сѣнѣнѣ де порѣ,  
 Аша дѣѣ сѣрѣсѣл, дѣрѣрѣ алѣнѣгѣнд.

Ештѣ фокѣл плѣчереѣ, дѣвинѣ сѣмѣџере,  
 Сперѣнда мѣ перѣѣтѣ, зн нѣте ч'адор,  
 Ештѣ прѣма фѣрѣче, дѣн черѣсѣрѣ зѣмѣџере,  
 Ш'ал меѣ чел маџ фѣраџед, шѣнтѣѣл амор.

Ах! кѣт ештѣ плѣѣѣтѣ шѣ дѣлѣче'н прѣвѣрѣ,  
 Шѣ кѣт де паѣвѣ; кѣнд сѣнгѣраѣ шѣтѣ,  
 Аѣ кредѣ атѣнѣче ачестор сѣмѣџерѣ  
 Етерн дѣстѣнате не тѣне а ѣѣѣ.

Аѣ кредѣ аѣелѣѣ че'н зѣѣѣ шѣ поапте,  
 Дџн ехо, дџн вѣсѣрѣ, дџн зѣнде дџн пор  
 Сѣрѣсѣл дѣѣ vede, кѣчѣ тѣ зѣмплѣ тоате,  
 Прин тѣне фѣрѣчеа'мѣ о сѣмѣт прин амор.

Г. Р.

Кѣѣт а соџотѣ кѣте дѣн зѣмеле фѣрѣчѣтѣџѣѣ воѣѣ  
 консѣмѣџѣ а петрече дџн тѣѣлѣкѣл атѣѣѣрѣлор кѣл-  
 кѣтоаре.

Нѣчѣ о зѣ нѣ е нѣчѣ о џрѣ де плѣчере фѣрѣ  
 атѣрѣѣѣѣѣне, нѣчѣ зн пас нѣ е ал пѣтерѣѣ тѣле ка-  
 ре се нѣ фѣе фост о сѣѣѣатѣ арѣѣѣѣоре пентрѣ ѣнѣ-  
 ма теа.

Серпеле шесѣрѣлор дѣшѣ перѣде атѣнѣчѣ венѣнѣл  
 кѣнд е домолѣт де арѣѣ саѣ де дѣн кѣрѣм маџѣк —  
 каре кѣрѣм дѣсѣѣ поѣте декарта шерпеле ачела че'дѣ  
 консѣтрѣѣѣе ѣнѣма дџн дѣнѣолѣѣѣтѣреле сале — мѣ-  
 шѣѣ шѣ мѣшѣѣ шѣ маџ тѣлѣтѣ ѣнѣма дѣкѣлатѣ ка  
 сѣѣ сѣѣѣѣѣаскѣ дѣнѣѣнѣѣѣл. —